



Da un secolo, oltre.

Letteratura, Dissenso, Emigrazione: in ricordo di Claudia Pieralli

28-29 maggio 2024

Università di Firenze – Dipartimento FORLILPSI

28 maggio 2024

Aula Magna, Via Laura 48
meet.google.com/stk-tamn-cfr

Ore 14:00-14:30

Saluti istituzionali

Prof.ssa **Vanna Boffo**

(Direttrice Dipartimento FORLILPSI)

Prof.ssa **Ayse Saracgil**

(Vice-direttrice Dipartimento FORLILPSI)

14:30-14:50

Ricordi

Luciano Mecacci

Francesca Biagini

Giovanni Maccari

Claudia Borrelli

14:50-15:30, presiede **Giovanna Siedina**

Pierre Gonneau

(Université de la Sorbonne)

*Le concile de Ferrare-Florence dans
l'iconographie russe, entre polémique
religieuse et emprunts esthétiques*

Marcello Garzaniti

(Università degli Studi di Firenze)

*Il Discorso consolatorio del monaco
in carcere di Massimo il Greco,
prima testimonianza
della letteratura russa di reclusione*

15:30-15:50

Domande e discussione

15:50-16:10

Pausa caffè

16:10-17:30, presiede **Marina Arias-Vichil'**

(moderatore sessione Marina Arias-Vichil')

Ольга Жукова

(Национальный исследовательский университет
«Высшая школа экономики», Москва, Россия)

Историк, философ, эмигрант,
политзаключенный:

судьба Л.П. Карсавина в судьбе России
(Ol'ga Žukova – Storico, filosofo, emigrante,
prigioniero politico: il destino di L.P. Karsavin
e il destino della Russia)

Дарья Московская

(Москва)

Повседневность ГУЛАГа: 1929-1937 годы
(по материалам воспоминаний и переписки
Николая Анциферова)

(Dar'ja Moskovskaja – La vita quotidiana del
Gulag: gli anni 1929-1937 (alla luce delle memorie
e dei carteggi di Nikolaj Anciferov))

Наталья Таганова

(Ивановский Государственный
Политехнический университет)

De profundis. История одного бокала вина
(Natal'ja Taganova – De profundis.
Storia di un calice di vino)

Ilaria Sicari

(Università di Venezia Ca' Foscari – Stanford University)

*La socializzazione transnazionale del tamizdat,
tra diplomazia del libro e Guerra Fredda culturale*

17:30-17:50

Domande e discussione

17:50-18:50,

presiede **Iris Karafillidis**

Cheti Traini

(Università degli Studi di Urbino Carlo Bo)

“Я читаю, перечитываю и люблю Мольера
с детских лет”. *Bulgakov e Molière, un tributo
come autoriconoscimento?*

Alessandra Reccia

(Centro Studi “Franco Fortini”, Siena)

“Zona” e “traccia”,

per una fenomenologia dell'altrove

Luba Jurgenson

(Université de la Sorbonne)

*La ricezione delle repressioni sovietiche
nello spazio culturale francese e italiano:
un progetto comune con Claudia Pieralli*

18:50-19:00

Domande e discussione

20:00

Cena ristorante Cafaggi (via Guelfa 35 rosso)

29 maggio 2024

Aula 209, via Laura 48

meet.google.com/stk-tamn-cfr

9:20-10:20, presiede **Marcello Garzaniti**

Marco Sabbatini

(Università degli Studi di Pisa)

*Forme e definizioni del dissenso sovietico.
Per una riflessione terminologica e di metodo*

Elda Garetto

(Università degli Studi di Milano)

Francesca Gori

(Memorial Italia)

*Il contributo di Claudia a Memorial:
i progetti sul dissenso e le ricerche
sulla poesia concentrazionaria*

Марина Ариас-Вихиль

(Институт мировой литературы им. А.М. Горького РАН)

О поэзии Анны Барковой: историко-
литературный проект Клаудии Пьералли
(Marina Arias-Vichil' – La poesia di Anna Barkova:
il progetto di ricerca storico-letterario
di Claudia Pieralli)

10:20-10:40

Domande e discussione

10:40-11:10

Pausa caffè

11:10-12:10, presiede **Marco Sabbatini**

Maurizia Calusio

(Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)

*Ancora a proposito
della ricezione italiana di Arcipelago Gulag*

Roberta De Giorgi

(Università degli Studi di Udine)

*Quasi un romanzo epistolare: lettere dal 'gulag'
(1945-1954) di Aleksandr Il'ič Klibanov a sua moglie*

Virginia Pili

(Università degli Studi di Firenze)

*Front 1918-1919 di L. M. Rejsner:
un romanzo di formazione collettivo*

12:10-12:30

Domande e discussione

12:30-13:00

Ricordi

Michela Baccini

Gabriella Elina Imposti

Paolo La Spisa

Federico Iocca

Maria Carlota Nicolas Martinez

13:00-14:30

Pausa pranzo: Catering

Aula 209 via Laura 48

14:30- 15:50, presiede **Gabriella Elina Imposti**

Sergio Rapetti

(Traduttore letterario e saggista)

Trovare le parole: per tradurre, per raccontare

Iris Karafillidis

(Università degli Studi di Milano, Università degli Studi di Firenze)

“Нечто, вводящее в центр”:
le prime traduzioni di Ol'ga Sedakova
nel contesto del samizdat leningradese

Noemi Albanese

(Sapienza Università di Roma)

*Il teatro come sistema:
Boris Kazanskij su Nikolaj Evreinov*

Anna Stetsenko

(Università degli Studi di Verona)

*Il diario di Václav Nijinsky
come base per gli adattamenti teatrali*

15:50-16:10

Domande e discussione

ИСКУССТВО 20 ВЕКА /
MODERN AND
CONTEMPORARY ART



Comitato Scientifico

Ayse Saracgil, Marcello Garzaniti, Marco Sabbatini,
Teresa Spignoli, Giovanna Siedina, Bianca Sulpasso,
Giuseppina Larocca, Valentina Rossi

Organizzazione

Giovanna Siedina, con la collaborazione di
Anastasia Fedorova, Iris Karafillidis, Teresa Lombardi, Virginia Pili